

## **ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА ОБ ОКАЗАНИИ УСЛУГИ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПЕРЕВОДА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ПО ПОРУЧЕНИЮ ФИЗИЧЕСКОГО ЛИЦА**

В настоящей Оферте содержатся условия заключения Договора об оказании услуги по осуществлению перевода денежных средств по поручению физического лица с использованием Электронного средства платежа (далее по тексту - «Договор об оказании услуг» и/или «Договор»).

Совершение указанных в настоящей Оферте действий является подтверждением согласия физического лица заключить Договор об оказании услуг на условиях, в порядке и объеме, изложенных в настоящей Оферте.

Изложенный ниже текст Оферты является адресованным физическим лицам официальным публичным предложением Общества с ограниченной ответственностью «Аккорд» (далее - Общество) заключить Договор об оказании услуг в соответствии с п. 2 ст. 437 Гражданского кодекса Российской Федерации. Договор об оказании услуг считается заключенным и приобретает силу с момента совершения физическим лицом действий, предусмотренных в настоящей Оферте и означающих безоговорочное принятие физическим лицом всех условий настоящей Оферты без каких-либо изъятий или ограничений на условиях присоединения.

### **Термины и определения:**

**Абонентский номер** – телефонный номер, назначенный Клиенту оператором сотовой связи в момент подключения Клиента к сети оператора сотовой связи, однозначно определяющий (идентифицирующий) лицо, заключившее с оператором сотовой связи договор о предоставлении услуг подвижной связи.

**Авторизация** — процедура получения разрешения на проведение операций Клиентом.

**Банк-посредник** – посредники в переводе - организация, которая в соответствии с законодательством Российской Федерации вправе осуществлять перевод денежных средств, участвующая в осуществлении Перевода и не являющаяся банком Клиента и банком Получателя.

**Валюта перевода** – валюта переводимых денежных средств, указанная Клиентом при подаче Распоряжения на осуществление Перевода.

**Договор (Договор об оказании услуг)** – текст настоящей Оферты с Приложениями, являющимися неотъемлемой частью настоящей Оферты, акцептованный Клиентом путем совершения действий, предусмотренных настоящей Офертой.

**Идентификация** – совокупность мероприятий по установлению определенных Федеральном законе от 07.08.2001г. № 115-ФЗ «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма» сведений о Клиентах, их представителях, выгодоприобретателях, бенефициарных владельцах и подтверждению достоверности этих сведений в порядке, определенном законодательством.

**ЭСП Клиента** – средство или способ, с помощью которого Клиент осуществляет Перевод.

**Клиент** – физическое лицо, обладающее соответствующей дееспособностью, совершившее действия, направленные на заключение Договора посредством акцепта условий настоящей Оферты, предоставляющий Распоряжение в соответствии с условиями настоящей Оферты.

**Перевод** – осуществляемая по поручению Клиента операция по переводу денежных средств с использованием Карты Клиента на основании Распоряжения.

**Платежная система** – международная платежная система Mastercard Worldwide, международная платежная система VISA International, Национальная платежная система МИР, Платежная система CONTACT, Платежная система «Sandy».

**Получатель** – юридическое лицо (индивидуальный предприниматель), в адрес которого Клиент поручает осуществить Перевод.

**ПО (Программное обеспечение)** – программное обеспечение Общества или иного лица, с которым у Общества заключен соответствующий договор, посредством которого Клиенту предоставляется возможность оформления и передачи Распоряжения об осуществлении Перевода.

**Распоряжение об осуществлении Перевода (Распоряжение)** – электронный документ, формируемый Клиентом в виде информационного сообщения, передаваемого в посредством ПО, содержащий необходимые реквизиты для осуществления Перевода.

**Сумма перевода** – объем денежных средств, подлежащих переводу Получателю на основании Распоряжения.

**Трансграничный перевод** - Перевод, при осуществлении которого Получатель находится за пределами Российской Федерации, и (или) Перевод, при осуществлении которого Клиента или Получателя обслуживает иностранный центральный (национальный) банк или иностранный банк;

**Услуга** – банковская услуга по осуществлению Перевода, в т.ч. Трансграничного перевода, на основании Распоряжения.

**Участники расчетов** - Общество, Клиент, Платежные системы, Банки-посредники, расчетные центры Платежных систем.

**Электронная квитанция** — документ, составленный в электронной форме, содержащий в себе информацию о реквизитах Перевода, являющийся подтверждением приема Распоряжения к исполнению.

**Эмитент** – юридическое лицо, выпускающее ЭСП.

## **1. Общие положения.**

1.1. Договор между Обществом и Клиентом заключается на условиях настоящей Оферты. Текст Оферты размещается в ПО или на сайте Общества. Клиент до передачи Распоряжения обязуется ознакомиться с текстом настоящей Оферты и всех Приложений, являющихся ее неотъемлемой частью и принять условия настоящей Оферты путем проставления соответствующей отметки. Договор считается заключенным на основании акцепта Клиентом настоящей Оферты.

1.2. Договор, заключаемый на условиях настоящей Оферты, носит разовый характер, т.е. заключается между Клиентом и Обществом в целях осуществления одного Перевода, в т.ч. Трансграничного перевода, на основании одного Распоряжения Клиента.

1.3. В рамках Договора осуществляется Перевод с использованием ЭСП Клиента.

1.4. Клиент обязуется исполнять условия Договора, указаний и рекомендаций, размещенных в интерфейсе ПО или на сайте Общества, а также указания и рекомендации Эмитента ЭСП. Клиент обязуется предпринимать все необходимые меры по обеспечению безопасности и защите информации и документов, обмен которыми осуществляется в рамках Договора.

Клиент владеет информацией о возможных дополнительных рисках, связанных с работой ПО, а также проблемами связи сети Интернет. Клиент несет всю ответственность за риски, связанные с хранением данных доступа к ПО и обязан предотвратить возможность доступа к ПО третьих лиц. Потери и риски Клиента, связанные с восстановлением доступа к сети Интернет в процессе передачи Распоряжения и иные программные сбои, не налагают обязательств на Общество.

Общество не несет ответственность, если Информационные сообщения, своевременно направленные (переданных) Клиенту, а также сведения об изменении и/или дополнении Договора, опубликованные в порядке и в сроки, установленные Договором, не были получены и/или изучены и/или правильно истолкованы Клиентом.

1.5. В рамках Договора для осуществления Трансграничного перевода Клиент вправе дать Распоряжение в рублях Российской Федерации, в долларах США или евро. Переводы, не являющиеся Трансграничными, осуществляются в рублях Российской Федерации.

1.6. Предоставление Услуги Клиенту производится с обеспечением процессов идентификации и/или аутентификации Клиента на основе реквизитов ЭСП Клиента, а

также кодов и паролей. Идентификация представителя Клиента, выгодоприобретателя и бенефициарного владельца при предоставлении Клиенту Услуги не проводится.

## **2. Предмет Договора.**

2.1. Предметом Договора является осуществление Перевода по поручению Клиента в пользу Получателя с использованием ЭСП.

## **3. Порядок оказания Услуг.**

3.1. После акцепта настоящей Оферты Клиенту предоставляется возможность сформировать и направить Распоряжение посредством ПО или на сайте Общества.

3.2. Формирование Распоряжения осуществляется Клиентом через последовательное совершение следующих действий:

а) аутентификация Клиента в ПО посредством введения Аутентификационных данных;

б) последовательное введение Клиентом в ПО или на сайте Общества реквизитов Перевода;

в) подтверждение посредством ПО своего согласия с Реквизитами и размером взимаемого Обществом вознаграждения (при наличии).

3.3. Передача Распоряжения подтверждается Клиентом кодом подтверждения, полученным по смс на свой Абонентский номер. Клиент соглашается и подтверждает, что ввод кода подтверждения считается безусловным подтверждением согласия Клиента на осуществление Перевода в соответствии с Распоряжением.

3.4. При получении от Участников расчетов разрешения на осуществление Перевода, Общество формирует Электронную квитанцию, которая направляется Клиенту посредством ПО. Клиент подтверждает, что получение им Электронной квитанции является надлежащим информированием Клиента о совершении Перевода.

Клиент обязуется проверять данную информацию самостоятельно после передачи Распоряжения. В случае если Клиент не проверяет информацию о совершении Перевода (получения Электронной квитанции), Общество не несет ответственности за осуществление Перевода без согласия Клиента.

Обязанность Общества по направлению Клиенту информации о совершении Перевода считается исполненной с момента отправки Электронной квитанции Клиенту.

Общество не несет ответственность за задержки, сбои, возникающие в работе сети Интернет, или неполучение Клиентом Электронной квитанции, вызванные нахождением мобильного телефона Клиента вне зоны действия сети Оператора подвижной радиотелефонной связи, нестабильным приемом сигнала сотовой связи аппаратом Клиента, некорректной работой программного и аппаратного обеспечения мобильного телефона Клиента и другими независимыми от Общества причинами.

3.5. В случае неполучения от Участников расчетов, разрешения на осуществление Перевода, Общество уведомляет Клиента о невозможности принятия Распоряжения к исполнению путем направления соответствующего сообщения. Клиент подтверждает, что получение им указанного сообщения является надлежащим информированием Клиента о невозможности принятия Распоряжения.

3.6. С момента заключения Клиентом Договора на условиях настоящей Оферты и передачи Распоряжения, Общество принимает на себя обязательства по оказанию Клиенту Услуги.

3.6.1. На основании Распоряжения об осуществлении Перевода, Клиент дает Обществу поручение о списании денежных средств в целях совершения Перевода:

3.6.1.1 Суммы Перевода в пользу Получателя;

3.6.1.2 Вознаграждения, причитающегося Обществу за оказание Услуги.

Распоряжение исполняется в размере Суммы Перевода, подлежащей выплате Получателю и указанной в Распоряжении.

3.7. В случае, если Перевод будет возвращен, как ошибочный, Общество осуществляет возврат денежных средств Клиенту путем зачисления денежных средств по реквизитам ЭСП Клиента, с которой было совершено списание денежных средств в целях

осуществления Перевода.

3.8. Общество вправе отказать Клиенту в оказании Услуги и/или принятии к исполнению Распоряжения в случае:

3.8.1. Отсутствия у Общества технической возможности для оказания конкретной Услуги (совершения конкретного Перевода);

3.8.2. Превышения запрошенной суммы Перевода установленных лимитов для осуществления Переводов;

3.8.3. Если у Общества возникли подозрения в том, что операция осуществляется с нарушением требований законодательства РФ, правил Платежных систем или носит мошеннический характер, если использование перевода осуществляется с нарушением условий настоящей Оферты или возникают сомнения в законности действий Клиента.

#### **4. Права и обязанности Сторон.**

##### **4.1. Права и обязанности Клиента:**

4.1.1. Клиент обязан до акцепта настоящей Оферты в полном объеме ознакомиться с ее условиями.

4.1.2. Клиент несет ответственность за достоверность реквизитов Перевода (реквизиты Клиента, реквизиты ЭСП Клиента, реквизиты Получателя, Сумма перевода в Валюте перевода, иные параметры, требуемые для составления Распоряжения, которое будет являться основанием для осуществления Перевода и др.). В случае недостоверности обозначенной информации Общество не несет ответственности за ненадлежащее исполнение Распоряжения.

4.1.3. Клиент обязуется не осуществлять операции, содержащие в соответствии с документами Банка России признаки подозрительных, необычных и(или) сомнительных сделок.

4.1.4. Клиент обязан гарантировать легальное происхождение, законное владение и право на использование переводимых и/или получаемых денежных средств.

4.1.5. Клиент обязуется не осуществлять противоправные действия (имеющие определяемые по исключительному усмотрению Общества признаки состава преступления, административного правонарушения, неисполнения гражданско-правовых обязательств перед любыми третьими лицами, легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансированию терроризма), в том числе:

- не использовать Услугу для предоставления или сбора денежных средств для финансирования организованной группы, незаконного вооруженного формирования, преступного сообщества (преступной организации), тоталитарных, оккультно-религиозных, мистических и подобных объединений, проявления религиозного, этнического, конфессионального экстремизма;

- не использовать Услугу для совершения операций оплаты/ получения оплаты в отношении объектов, изъятых из оборота или ограниченных в обороте;

- не использовать Услугу для совершения любых операций, связанных с распространением информации, товаров, работ, услуг, пропагандирующих ненависть, насилие, расовую или религиозную нетерпимость, нацистскую или сходную атрибутику и/или символику, побуждающих к свержению органов власти и изменению государственного строя, к незаконному уничтожению собственности, мятежу, массовым беспорядкам, осуществлению иной экстремистской деятельности;

- не совершать операций, прямо или косвенно связанных с финансированием терроризма и финансированием распространения оружия массового уничтожения;

- не осуществлять иное прямое или косвенное пособничество незаконной финансовой деятельности, незаконной предпринимательской деятельности, реализации товаров и услуг, пропагандирующих получение экономической выгоды от преступной деятельности, и любым другим незаконным операциям, которые могут быть уголовно-наказуемы, являться предметом судебного разбирательства и создавать угрозу потери деловой репутации;

- Клиент не вправе осуществлять операции с целью финансирования политической деятельности физических лиц, юридических лиц, в том числе некоммерческих и общественных организаций.

4.1.6. Клиент вправе направить в Общество претензию по качеству оказанной Услуги в срок не позднее чем через 30 (Тридцать) календарных дней с даты ее оказания.

#### **4.2. Права и обязанности Общества:**

4.2.1. Общество обязано принять к исполнению Распоряжение Клиента в соответствии с условиями настоящей Оферты.

4.2.2. При осуществлении Перевода Общество обязано руководствоваться действующим законодательством РФ, нормативными документами Банка России, правилами Платежных систем и условиями настоящей Оферты.

4.2.3. Общество вправе взимать с Клиента комиссию за осуществление Перевода.

4.2.4. Общество обязано разместить в ПО и(или) на сайте Общества полный текст настоящей Оферты.

4.2.5. Общество вправе в любой момент в одностороннем порядке, без дополнительного письменного уведомления Клиента, вносить изменения или дополнения в Договор, в том числе в порядок и условия передачи Распоряжений об осуществлении Перевода, а также в порядок осуществления операций, ограничения на суммы и виды операций. Указанные изменения или дополнения в Договор вступают в силу с даты публикации новой редакции настоящей Оферты в ПО и (или) на сайте Общества.

4.2.6. Общество обязано обеспечивать конфиденциальность любой информации, полученной от Клиента в ходе исполнения Договора.

#### **5. Ответственность Сторон.**

5.1. В случае неисполнения и/или ненадлежащего исполнения своих обязательств по Договору, Стороны несут ответственность в соответствии с условиями настоящей Оферты и действующим законодательством РФ.

5.2. Общество не несет ответственности за неисполнение и/или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору, если такое неисполнение и/или ненадлежащее исполнение произошло по вине Клиента и/или иных Участников расчетов.

5.3. Общество не несет ответственность в случае, если Клиент допустил ошибку при формировании Распоряжения.

5.4. Общество не несет ответственности в случае, когда зачисление Суммы перевода Получателю осуществлено с нарушением сроков и/или иных требований, установленных правилами Платежных систем, Договором и/или действующим законодательством РФ, по вине Клиента, Получателя и/или иных Участников расчетов.

#### **6. Дополнительные условия.**

6.1. Взаимоотношения Сторон в рамках исполнения Договора регулируются действующим законодательством Российской Федерации и Договором (включая все дополнения и изменения к нему).

6.2. Заключение Договора на условиях настоящей Оферты Клиент дает согласие на обработку Обществом его персональных данных. Под обработкой персональных данных понимается совершение Обществом любых действий (операций) или совокупности действий (операций), совершаемых с использованием средств автоматизации или без использования таких средств с персональными данными, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу, в том числе трансграничную (предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных, в том числе в информационных системах Общества. Такое согласие дается Клиентом в отношении любых данных, которые могут стать известны Обществу в связи с исполнением обязательств в рамках Договора, включая (но не ограничиваясь) информацию, содержащую: фамилию, имя, отчество, пол, данные документа, удостоверяющего личность, данные миграционной карты и документа, подтверждающего право иностранного гражданина на пребывание (проживание) в РФ; год, месяц, дата и место рождения; гражданство, адрес регистрации и проживания, номера телефонов, семейное, имущественное положение, образование, данные о работе, сведения о доходах и расходах, предоставленные Клиентом.

6.3. Клиент также дает свое согласие на передачу (в том числе трансграничную передачу), в целях исполнения условий настоящей Оферты, Обществом его персональных

данных третьим лицам при наличии надлежаще заключенного между Обществом и такими третьими лицами договора, предусматривающего обязательство таких третьих лиц о соблюдении требований Федерального закона РФ от 27 июля 2006 года № 152-ФЗ «О персональных данных».

6.4. Выданное Клиентом согласие на обработку Обществом его персональных данных действует до достижения целей обработки персональных данных и прекращения договорных отношений между Клиентом и Обществом. Отзыв согласия производится Клиентом лично путем направления Обществу письменного заявления. При поступлении отзыва согласия Общество прекращает обработку персональных данных и производит уничтожение персональных данных в срок, определенный Федеральным Законом от 27.07.2006г. № 152-ФЗ «О персональных данных», за исключением случаев, когда обработка персональных данных необходима в соответствии с действующим законодательством РФ.

6.5. Заключением Договора на условиях настоящей Оферты, Клиент гарантирует, что Перевод, Распоряжение на совершение которого было передано Клиентом посредством ПО и (или) на сайте Общества, не связан с предпринимательской деятельностью Клиента, а также не связан с профессиональной деятельностью Клиента (в том числе в качестве частного нотариуса; адвоката, учредившего адвокатский кабинет; или иного лица, чья профессиональная деятельность в соответствии с федеральными законами подлежит государственной регистрации и/или лицензированию).

6.6. Заключением Договора на условиях настоящей Оферты Клиент гарантирует, что заключение Договора на условиях настоящей Оферты и осуществление Переводов не направлено на легализацию (отмывание) доходов, полученных преступным путем, и финансирование терроризма.

6.7. Заключением Договора на условиях настоящей Оферты Клиент подтверждает, что он ознакомлен с условиями настоящей Оферты и принимает их без каких-либо изъятий или ограничений на условиях присоединения.

6.8. Клиент, принимая условия настоящей Оферты подтверждает, что ознакомлен о случаях повышенного риска использования электронных средств платежа, в том числе, но не исключая: с риском финансовых потерь; с риском дублирования технического устройства; с риском изменения сообщений; с риском утраты (кражи) кодов доступа паролей; с риском отказа операций; с риском использования электронного средства платежа третьими лицами, без разрешения Клиента; с риском перехвата третьими лицами в каналах связи во время их использования информации о кодах доступа и паролях, сведениях о Клиенте, сведения о проведенных операциях, сведения о получателях платежа, а также иных сведениях о Клиенте.

6.9. Для подачи претензии/заявления Обществу Клиент направляет претензию/заявление почтовым отправлением по почтовому адресу Общества, указанному в разделе 7 Договора. Претензии/заявления должны быть оформлены в письменном виде с указанием фамилии, имени, отчества, паспортных данных и адреса места жительства (регистрации) или места пребывания Клиента, а также реквизитов банковского счета Клиента (если они необходимы в целях исполнения претензии/заявления), почтовый адрес для направления ответа и контактный номер телефона Клиента, содержать собственноручную подпись Клиента, а также иные документы, подтверждающие содержание претензии/заявления, в противном случае рассмотрение претензии/заявления Клиента по причине недостаточности данных может быть затруднено или невозможно.

6.10. Заявления и претензии, поданные в соответствии с п.6.9. Договора рассматриваются Обществом в течение 30 (Тридцать) дней со дня получения, если законодательством не установлен иной срок рассмотрения претензий.

## **7. РЕКВИЗИТЫ ОБЩЕСТВА:**

Общество с ограниченной ответственностью «Аккорд»

Юридический адрес: 129626, г. Москва, переулок Графский, д.14Б, этаж 2,

ИНН 9717091209

КПП 771701001

ОГРН 1207700137171

Банковские реквизиты:

ПАО Промсвязьбанк

р/с 40702810602000080159

к/с 30101810300000000760

БИК 047888760

Генеральный директор Шмелева Инна Михайловна